Tieto pravidlá spracúvania a ochrany osobných údajov (ďalej len „pravidlá“) vysvetľujú, ako a prečo spracúvame osobné údaje, ako nás môžete kontaktovať a aké máte práva v súvislosti s ich spracúvaním. Upravujú účely, právne základy, rozsah, dobu uchovávania a ochranu osobných údajov spracúvaných v súvislosti s rezerváciami, krátkodobým ubytovaním v Bratislave a prenájmom zariadených apartmánov vo Viedni.

Zásady spracúvania Vašich osobných údajov

Prevádzkovateľ stránky ClearVueHome.com, Vladimír Mikolaj, a celý ClearVueHome tím, dodržiava pri spracúvaní osobných údajov nasledovných šesť základných zásad spracúvania osobných údajov a zodpovedá za súlad spracúvania osobných údajov s týmito zásadami. Zásadami spracúvania osobných údajov sú:

I. zásada zákonnosti, spravodlivosti a transparentnosti– osobné údaje sú spracúvané zákonným spôsobom, spravodlivo a transparentne vo vzťahu k dotknutej osobe;

II. zásada obmedzenia účelu – osobné údaje sú získavané na konkrétne určené, výslovne uvedené a legitímne účely a nie sú ďalej spracúvané spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmito účelmi, ďalšie spracúvanie na účely archivácie vo verejnom záujme sa nepovažuje za nezlučiteľné s pôvodnými účelmi;

III. zásada minimalizácie údajov – osobné údaje sú primerané, relevantné a obmedzené na rozsah, ktorý je nevyhnutný vzhľadom na účely, na ktoré sa spracúvajú;

IV. zásada správnosti – osobné údaje sú správne a podľa potreby aktualizované a prijali sme všetky potrebné opatrenia, aby sme zabezpečili, že sa osobné údaje, ktoré sú nesprávne z hľadiska účelov, na ktoré sa spracúvajú, bezodkladne vymažú alebo opravia;

V. zásada minimalizácie uchovávania – osobné údaje sa uchovávajú vo forme umožňujúcej identifikáciu dotknutých osôb najviac dovtedy, kým je to nevyhnutné na účely ich spracúvania;

VI. zásada integrity a dôvernosti – osobné údaje sú spracúvané spôsobom, ktorý zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov, vrátane ochrany pred neoprávneným alebo nezákonným spracúvaním a náhodnou stratou, zničením alebo poškodením, a to prostredníctvom primeraných technických alebo organizačných opatrení.

1 Úvodné ustanovenia

1.1 Pri spracúvaní osobných údajov postupujeme v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb a v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi

1.2 Prevádzkovateľom osobných údajov v zmysle nariadenia (EÚ) 2016/679 (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, „GDPR“) je Ing. Vladimír Mikolaj, Stará vinárska 20, 811 04 Bratislava, Slovenská republika, DIČ: 1024670999 (ďalej len „prevádzkovateľ“, „ClearVueHome.com“ alebo „ClearVueHome“). Prevádzkovateľ určuje účely a prostriedky spracúvania osobných údajov v súvislosti s krátkodobým ubytovaním v Bratislave a prenájmom zariadených apartmánov vo Viedni.

1.3 Osobné údaje spracúvame iba vtedy, ak existuje príslušný právny základ. Podľa účelu môže byť spracúvanie nevyhnutné na vykonanie opatrení pred uzavretím zmluvy alebo na jej plnenie [čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR], na splnenie zákonnej povinnosti [čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR] alebo na účely oprávnených záujmov, napríklad ochrany majetku či uplatňovania právnych nárokov [čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR]. Pri voliteľných súboroch cookie a súvisiacej analytike, ak sa vyžaduje súhlas, vychádzame z vášho predchádzajúceho súhlasu [čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR].

Účely a právne základy spracúvania vašich osobných údajov sú:

1.3.1 *rezervácia a poskytovanie ubytovania a prenájmu apartmánov.*
Osobné údaje spracúvame na správu rezervácií a nájomných zmlúv, komunikáciu s hosťami a nájomcami, organizáciu príchodu a poskytovanie krátkodobého ubytovania v Bratislave alebo prenájmu zariadených apartmánov vo Viedni. Právnym základom je spravidla plnenie zmluvy alebo vykonanie opatrení pred jej uzavretím. Záznamy o rezerváciách a súvisiacich transakciách možno uchovávať až 10 rokov, ak je to potrebné vzhľadom na uvedené účely a príslušné právne povinnosti.

1.3.2 *vedenie evidencie hostí a nájomcov.*
Na účely správy rezervácií, nájomných vzťahov a plnenia zákonných registračných povinností, ak sa uplatňujú, spracúvame primerané identifikačné a kontaktné údaje a údaje o pobyte. Môže ísť o meno a priezvisko, druh a číslo dokladu totožnosti, adresu trvalého pobytu, štátnu príslušnosť, dátum narodenia, termíny pobytu a potrebné údaje o ďalších hosťoch alebo nájomcoch.

Doba uchovávania evidencie hostí uvedená v týchto pravidlách je 5 rokov nasledujúcich po roku, v ktorom bolo poskytnuté ubytovanie, s prihliadnutím na uplatniteľné právne predpisy a konkrétny účel jednotlivých záznamov.

1.3.3 *uplatňovanie našich právnych nárokov*.
V niektorých prípadoch máme možnosť obrátiť sa na súd, aby sme mohli uplatniť svoje práva a právom chránené záujmy, alebo máme možnosť zúčastniť sa súdneho alebo správneho konania na účely ochrany našich práv a právom chránených záujmov. Právnym základom spracovania osobných údajov je pri tomto účele oprávnený záujem prevádzkovateľa. Doba uchovávania osobných údajov pri tomto účele spracúvania je 10 rokov od právoplatného rozhodnutia súdu alebo iného orgánu verejnej moci.

1.3.4 *vedenie účtovnej agendy*.
Prevádzkovateľ stránky ClearVueHome podlieha daňovým a účtovným povinnostiam vyplývajúcim z právnych predpisov. Za účelom plnenia si našich zákonných povinností spracúvame vaše osobné údaje. Právnym základom spracovania osobných údajov je pri tomto účele plnenie zákonných povinností prevádzkovateľa. Doba uchovávania je 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú platby spojené s daným používateľom.

1.3.5 *vybavovanie Vašich žiadostí ako dotknutej osoby*.
Aby sme mohli reagovať a vybaviť vašu žiadosť, ktorou si uplatňujete svoje zákonné práva dotknutej osoby, je potrebné, aby ste sa identifikovali. Následne spracúvame Vaše osobné údaje obsiahnuté v žiadosti na účel riadneho vybavenia žiadosti. Právnym základom spracovania osobných údajov je pri tomto účele oprávnený záujem prevádzkovateľa. Žiadosť dotknutej osoby uchovávame po dobu 5 rokov nasledujúcich po roku, v ktorom bola žiadosť vybavená.

1.3.6 *vybavovanie podnetov*.

Vaše podnety si môžete uplatniť v súlade so všeobecnými podmienkami. V prípade podnetu potrebujeme vaše identifikačné a kontaktné údaje. Následne spracúvame osobné údaje obsiahnuté v podnete na účel riadneho vybavenia. Právnym základom spracovania osobných údajov je pri tomto účele oprávnený záujem prevádzkovateľa. Dokumenty týkajúce sa podnetov uchovávame po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku ukončenia, v ktorom bol podnet vybavený.

1.3.7 skvalitňovanie našej činnosti.
Pri používaní webovej stránky www.clearvuehome.com môžeme na účely jej prevádzky a zabezpečenia spracúvať obmedzené technické údaje, napríklad IP adresu, typ prehliadača alebo jazykové nastavenia, ak to umožňuje oprávnený záujem alebo iný príslušný právny základ. Nástroj Google Analytics používame na meranie návštevnosti až po udelení potrebného súhlasu s voliteľnými analytickými súbormi cookie a súvisiacim spracúvaním.www.clearvuehome.com,

1.3.8 *Umožnenie online platby bankovou kartou cez platobnú bránu Stripe*.
Ak platíte bankovou kartou, platobné údaje zadávate prostredníctvom externej platobnej brány Stripe, ktorá používa bezpečnostné opatrenia vrátane tokenizácie. Úplné čísla platobných kariet zámerne neukladáme do vlastných rezervačných záznamov. Stripe spracúva platobné údaje podľa vlastných príslušných podmienok a informácií o ochrane súkromia a dodržiava štandard PCI DSS. Pri schválenej dodatočnej platbe alebo predĺžení pobytu môžete byť požiadaní o opätovné zadanie platobných údajov cez platobnú bránu.

1.3.9 zabezpečenie Vašej bezpečnosti.
V našich bratislavských priestoroch monitorujeme kamerovým systémom spoločné vonkajšie priestory vrátane spoločnej garáže a plochy pred apartmánmi. Právnym základom sú oprávnené záujmy na ochrane osôb, majetku a vecí hostí. Záznamy sa štandardne uchovávajú 7 dní a následne automaticky vymazávajú, pokiaľ ich nie je potrebné uchovať v súvislosti s incidentom alebo zákonnou požiadavkou. Záznamy môžu byť poskytnuté príslušným orgánom, ak to vyžaduje alebo umožňuje zákon.

1.4 Poskytnutie niektorých osobných údajov je nevyhnutné na spracovanie rezervácie, uzavretie alebo plnenie zmluvy o ubytovaní či nájme alebo splnenie zákonných povinností. Bez týchto údajov nemusíme vedieť požadované ubytovanie alebo prenájom poskytnúť. Súhlas s voliteľnými súbormi cookie a analytikou je dobrovoľný a nie je podmienkou rezervácie.

1.5 Pokiaľ spracúvame Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu, podnikáme také kroky, aby vplyv na vaše súkromie bol obmedzený na minimum a aby spracúvaním nebola narušená rovnováha medzi našimi oprávnenými záujmami a Vašim súkromím.

1.6 V otázkach ochrany osobných údajov alebo pri uplatňovaní svojich práv môžete kontaktovať ClearVueHome na adrese info@clearvuehome.com alebo na číslach +421 902 468 151 a +421 903 400 651. Ide o kontaktné údaje na záležitosti ochrany osobných údajov; toto označenie samo osebe neznamená vymenovanie zodpovednej osoby podľa GDPR.info@clearvuehome.com

2 Rozsah spracúvaných osobných údajov

2.1 ClearVueHome spracúva osobné údaje, ktoré sú relevantné a nevyhnutné na zabezpečenie a správu rezervácií, ubytovania v Bratislave, prenájmu zariadených apartmánov vo Viedni a na plnenie zákonných povinností. Kategórie údajov a účely spracúvania sú uvedené v bode 1.3 a v nasledujúcich ustanoveniach.

2.2 ClearVueHome spracúva Vaše osobné údaje automatizovanými aj inými ako automatizovanými prostriedkami spracúvania. Automatizované spracúvanie osobných údajov je realizované prostredníctvom na to určených zabezpečených zariadení.

2.3 ClearVueHome vyhlasuje, že k Vašim osobným údajom majú povolený prístup len výslovne poverené a poučené osoby a súčasne zabezpečujeme ochranu osobných údajov pred poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným zásahom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením a pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. V súvislosti s takýmto zabezpečením boli prijaté primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov.

2.4 Ak je právnym základom spracúvania plnenie zmluvy alebo vykonanie opatrení pred jej uzavretím, poskytnutie údajov potrebných na príslušnú rezerváciu či nájomnú zmluvu je zmluvnou požiadavkou. Bez nevyhnutných údajov nemusí byť možné službu poskytnúť.

2.5 V prípade, ak právnym základom spracúvania osobných údajov je zákon, poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou. Dotknutá osoba je povinná poskytnúť osobné údaje, v opačnom prípade nie je možné riadne plnenie povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2.6 V prípade, ak právnym základom spracúvania osobných údajov je oprávnený záujem sledovaný prevádzkovateľom alebo treťou stranou, účelom spracúvania je stanovené, o aký oprávnený záujem ide.

2.7 Osobnými údajmi, ktoré spracúvame na účely rezervácie ubytovania v zmysle bodu 1.3.1 týchto pravidiel a na účely vybavovania žiadostí ako dotknutej osoby v zmysle bodu 1.3.5 týchto pravidiel sú identifikačné a kontaktné údaje v nasledovnom rozsahu: titul, meno a priezvisko, kontaktné telefónne číslo, e-mailová adresa a bankové spojenie, prípadne transakčné údaje, ktorými sa rozumejú údaje o prijatých a odoslaných platbách.

2.8 Osobnými údajmi, ktoré spracúvame na účely

a) rezervácie a poskytnutia ubytovania v zmysle bodu 1.3.1 týchto pravidiel,
b) vedenia evidencie hostí v zmysle bodu 1.3.2 týchto pravidiel,
c) uplatňovania si právnych nárokov v zmysle bodu 1.3.3 týchto pravidiel,
d) vedenia účtovnej agendy v zmysle bodu 1.3.4 týchto pravidiel,
e) vybavovania podnetov v zmysle bodu 1.3.6 týchto pravidiel, sú identifikačné a kontaktné

údaje v nasledovnom rozsahu:

2.8.1 meno, priezvisko, dátum a miesto narodenia, ak sa vyžaduje, štátna príslušnosť, e-mail, telefónne číslo, adresa trvalého pobytu, druh a číslo dokladu totožnosti, potrebné údaje o ďalších hosťoch alebo nájomcoch, termíny rezervácie a nájmu, vzájomná komunikácia, platby, transakčné záznamy a prípadné hodnotenia. Pri online registrácii pred príchodom môžeme na overenie totožnosti požadovať fotografiu alebo sken dokladu totožnosti hlavného hosťa. Úplné čísla platobných kariet spracúva externý poskytovateľ platobných služieb; zámerne ich neukladáme do vlastných rezervačných záznamov.

Ak nám poskytnete osobné údaje ďalšej osoby, napríklad spolucestujúceho, informujte ju o ich poskytnutí a oboznámte ju s týmito pravidlami. ClearVueHome zostáva zodpovedný za splnenie informačných povinností voči dotknutým osobám a za zabezpečenie primeraného právneho základu spracúvania.

2.9 Na účely prevádzky webovej stránky a, ak bol udelený súhlas, analytiky podľa bodu 1.3.7 môžeme spracúvať údaje o používaní stránky, približné údaje o interakciách, technické údaje o zariadení a prehliadači, IP adresu, operačný systém, jazykové nastavenia a súbory cookie. Nevyhnutné technické spracúvanie odlišujeme od voliteľnej analytiky, pri ktorej sa vyžaduje predchádzajúci súhlas, ak tak ustanovujú právne predpisy.

2.10 Osobnými údajmi, ktoré spracúvame na účely vybavovania žiadostí ako dotknutej osoby v zmysle bodu 1.3.5 týchto pravidiel sú identifikačné a kontaktné údaje v nasledovnom rozsahu: titul, meno a priezvisko, kontaktné telefónne číslo, e-mailová adresa, a adresa trvalého bydliska. Ďalšími osobnými údajmi, ktoré spracúvame v zmysle bodu 1.3.9 týchto pravidiel je Vaša podobizeň zaznamenaná kamerovým systémom.

2.11 Osobné údaje získavame spravidla priamo od hostí a nájomcov, ale môžeme ich získať aj od rezervačnej platformy alebo osoby, ktorá vykonáva rezerváciu. Údaje poskytnuté inou osobou spracúvame iba na príslušné účely a na vhodnom právnom základe. Rezervujúca osoba by mala ďalšie dotknuté osoby upozorniť na tieto pravidlá; informácie o spracúvaní im poskytujeme v rozsahu požadovanom právnymi predpismi.

3 Súbory cookie

3.1 Pri používaní súborov cookie a podobných technológií môžeme spracúvať osobné údaje, najmä ak tieto technológie umožňujú identifikovať alebo rozlíšiť návštevníka. Súbory cookie používame v súlade s GDPR a príslušnými predpismi o elektronických komunikáciách, vrátane § 109 ods. 8 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách a, ak sa uplatňuje, § 165 ods. 3 rakúskeho zákona o telekomunikáciách z roku 2021 (TKG 2021). Nevyhnutné technické uloženie údajov môže byť bez súhlasu povolené, ak spĺňa zákonné podmienky; voliteľné súbory cookie vyžadujú predchádzajúci súhlas.

3.2 Súbory cookie sú malé textové súbory, ktoré sa môžu ukladať do zariadenia pri návšteve www.clearvuehome.com. Pomáhajú napríklad zapamätať si zvolený jazyk, uložiť nastavenia súhlasu alebo merať používanie stránky. Niektoré nastavujeme my a iné externí poskytovatelia služieb. Môžu fungovať len počas jednej návštevy alebo zostať uložené na stanovený čas.www.clearvuehome.com. www.clearvuehome

3.3 Nevyhnutné súbory cookie používame na základné fungovanie stránky. Voliteľné súbory cookie, vrátane analytických a nepodstatných funkčných súborov cookie, aktivujeme len po udelení súhlasu prostredníctvom nášho cookie panela alebo nastavení. Samotná návšteva stránky, jej ďalšie používanie ani nastavenie prehliadača povoľujúce súbory cookie nepredstavujú súhlas s voliteľnými súbormi cookie.www.clearvuehome.com

3.4 Voliteľné súbory cookie môžete prijať, odmietnuť alebo spravovať prostredníctvom ovládacích prvkov na našej webovej stránke. Svoj súhlas môžete kedykoľvek zmeniť alebo odvolať prostredníctvom nastavení súborov cookie na www.clearvuehome.com/sk/privacy-policy-sk/. Súbory cookie môžete spravovať či vymazať aj v prehliadači. Vypnutie určitých súborov cookie môže obmedziť niektoré voliteľné funkcie. Pomoc nájdete v dokumentácii prehliadačov Google Chrome, Mozilla Firefox a Apple Safari. Nižšie uvedená tabuľka opisuje súbory cookie uvedené na našej webovej stránke ku dňu 26.10.2026. www.clearvuehome.com/sk/privacy-policy-sk/

Nevyhnutné súbory cookie podporujú základné fungovanie webovej stránky vrátane zapamätania súhlasu a nastavení súborov cookie.		
Nevyhnutný cookie	**Dĺžka trvania**	**Popis**
cookielawinfo-checkbox-analytics	11 mesiacov	Súbor cookie je nastavený na základe súhlasu so súbormi cookie GDPR na zaznamenávanie súhlasu používateľa pre súbory cookie v kategórii „Analytické“.
cookielawinfo-checkbox-functional	11 mesiacov	Súbor cookie je nastavený na základe súhlasu so súbormi cookie GDPR na zaznamenanie súhlasu používateľa pre súbory cookie v kategórii „Funkčné“.
cookielawinfo-checkbox-necessary	11 mesiacov	Súbor cookie je nastavený na základe súhlasu so súbormi cookie GDPR na zaznamenanie súhlasu používateľa pre súbory cookie v kategórii „Nevyhnutné“.
CookieLawInfoConsent	1 rok	Zaznamená predvolený stav tlačidla príslušnej kategórie a stav GDPR. Funguje iba v koordinácii s primárnym súborom cookie.
viewed_cookie_policy	11 mesiacov	Používa sa na uloženie toho, či používateľ súhlasil alebo nesúhlasil s používaním súborov cookie. Neuchováva žiadne osobné údaje.
Funkčné súbory cookie umožňujú doplnkové funkcie, napríklad prehrávanie vložených videí YouTube alebo zapamätanie jazykových nastavení.		
Funkčný cookie	**Dĺžka trvania**	**Popis**
pll_language	1 rok	Súbor cookie pll_language používa Polylang na zapamätanie jazyka vybraného návštevníkom.
VISITOR_INFO1_LIVE	5 mesiacov 27 dní	Súbor cookie nastavený službou YouTube na meranie šírky pásma, ktorý určuje, či používateľ získa nové alebo staré rozhranie prehrávača.
YSC	Počas návštevy	Súbor cookie YSC nastavuje Youtube a používa sa na sledovanie zhliadnutí vložených videí na stránkach Youtube.
yt-remote-connected-devices	Počas návštevy	YouTube nastavuje tento súbor cookie na ukladanie predvolieb používateľa pomocou vloženého videa YouTube.
yt-remote-device-id	Počas návštevy	YouTube nastavuje tento súbor cookie na ukladanie predvolieb používateľa pomocou vloženého videa YouTube.
Analytické súbory cookie pomáhajú porozumieť návštevnosti stránky, napríklad počtu návštevníkov, interakciám a zdrojom návštevnosti, ak bol udelený súhlas.		
Analytický cookie	**Dĺžka trvania**	**Popis**
_ga	2 roky	Služba Google Analytics používa tento súbor cookie na rozlišovanie návštevníkov a meranie návštevnosti stránky, ak bol udelený súhlas.
_ga_53SRWF3DYL	2 roky	Súbor cookie používaný službou Google Analytics na rozlišovanie návštevníkov a analýzu návštevnosti, ak bol udelený súhlas.
CONSENT	2 roky	YouTube nastavuje tento súbor cookie prostredníctvom vložených Youtube videí a zaznamenáva anonymné štatistické údaje.

4 Ochrana Vašich osobných údajov

4.1 Osobné údaje spracúvame automatizovanými aj neautomatizovanými prostriedkami s využitím informačných systémov a organizačných postupov, ktorých cieľom je ochrana pred neoprávneným prístupom, zmenou, stratou, zverejnením alebo zničením.

4.2 S cieľom zaistiť potrebnú úroveň bezpečnosti osobných údajov pred ich stratou, zničením, neoprávneným prístupom, zmenami, neoprávneným poskytnutím, či zneužitím prijal prevádzkovateľ potrebné technické a organizačné opatrenia a zabezpečil bezpečnostné technológie a postupy. Jedným z opatrení je ukladanie Vašich osobných údajov do databáz/softvérov, ku ktorému majú prístup len prevádzkovateľ a prevádzkovateľom poverené osoby (Albert Mikolaj MSc., info@clearvuehome.com, +421 902 468 151, ďalej aj len „*poverené osoby*“), ktoré boli riadne oboznámené s postupmi pri ochrane bezpečnosti Vašich osobných údajov zo strany prevádzkovateľa a boli poučené o možných následkoch nedodržania týchto pokynov.

4.3 Prístup k uloženým osobným údajom majú len oprávnení používatelia. Podľa konkrétneho systému používame bezpečnostné opatrenia, ako sú prístupové práva, zabezpečené pripojenia, firewally, ochrana pred škodlivým softvérom, zabezpečenie zariadení a autentifikácia. Poskytovateľ platieb Stripe používa vlastné opatrenia na ochranu platobných údajov. Úplnú bezpečnosť žiadneho systému nemožno zaručiť a pri zmenách služieb alebo dodávateľov naše nastavenia priebežne preverujeme.

4.4 Dodržiavame zásady minimalizácie údajov a ich uchovávania. Spracúvame a uchovávame len údaje potrebné na určené účely, hodnotíme možné riziká pre dotknuté osoby a tam, kde to vyžadujú právne predpisy, vykonávame posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov.

5 Príjemcovia Vašich osobných údajov

5.1 Osobné údaje poskytujeme sprostredkovateľom, poskytovateľom služieb a orgánom verejnej moci len v rozsahu potrebnom na príslušný účel a ak existuje právny základ takéhoto poskytnutia.

5.2 Niektoré spracovateľské činnosti sú vykonávané aj prostredníctvom našich dodávateľov a zmluvných partnerov. Pri výbere dodávateľov dbáme predovšetkým na ich odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť tak, aby bola zaručená bezpečnosť spracúvaných osobných údajov.

5.3 Medzi našich dodávateľov a obchodných partnerov patria najmä, avšak nielen:

5.3.1 poskytovateľ webových a hostingových služieb, servery, zálohovanie a uchovávanie dát: Hetzner Online GmbH, so sídlom v Gunsenhausen, Bavaria, Nemecko,

5.3.2 poskytovateľ webovej domény: Namecheap.com, so sídlom v Los Angeles, Kalifornia, USA,

5.3.3 poskytovatelia podpory systému a programátorských služieb: Albert Mikolaj MSc., so sídlom na adrese Stará vinárska 20, 81104, Bratislava

5.3.4 poskytovateľ online platobných služieb - ak platíte kreditnou kartou, platbu spracuje externý poskytovateľ služieb. Pri platbách kreditnou kartou vaše informácie zhromažďuje priamo spoločnosť Stripe.com, so sídlom v San Francisco, Kalifornia, USA,

Niektorí poskytovatelia služieb majú sídlo mimo Európskeho hospodárskeho priestoru alebo môžu k údajom pristupovať z krajín mimo neho. Ak dochádza k prenosu osobných údajov do tretej krajiny, musí byť zabezpečený príslušný mechanizmus podľa kapitoly V GDPR. Informácie o použitých mechanizmoch prenosu si môžete vyžiadať na adrese info@clearvuehome.com.

5.4 V súvislosti s výkonom kontroly alebo dohľadu môžu byť vaše osobné údaje poskytované orgánom, ktoré zo zákona kontrolujú výkon našej činnosti, napr. Úrad na ochranu osobných údajov SR, Slovenská obchodná inšpekcia, príslušní správcovia dane a iné. Na základe osobitných právnych predpisov poskytujeme osobné údaje určitým subjektom, ktorým sme povinní tieto údaje poskytnúť na základe ich žiadosti o poskytnutie súčinnosti, napr. orgánom štátnej správy, súdom, prokuratúram, orgánom činným v trestnom konaní alebo Finančnej správe SR.

5.5 V súvislosti s vymáhaním našich práv a právom chránených záujmov v odôvodnených prípadoch poskytujeme vaše osobné údaje príslušným súdom, exekútorom, notárom, advokátskym kanceláriám, súdnym znalcom, či iným externým subjektom, ktoré sa zaoberajú vymáhaním nárokov alebo uplatňovaním práv.

6 Doba uchovávania Vašich osobných údajov

6.1 Osobné údaje uchovávame iba po dobu vyžadovanú príslušným účelom alebo právnymi predpismi. Ak je spracúvanie založené na súhlase, môžete ho kedykoľvek odvolať; odvolanie však nemusí znamenať vymazanie údajov, ktoré musíme naďalej uchovávať na inom právnom základe. Doby uchovávania alebo kritériá ich určenia sú uvedené v bode 1.3 týchto pravidiel.

6.2 Osobné údaje môžete poskytnúť počas online rezervácie, online registrácie pred príchodom, pri komunikácii s ClearVueHome alebo v dokumentoch súvisiacich s nájomnou zmluvou. Požadovaná evidencia hostí a nájomcov sa uchováva v príslušných systémoch alebo archívoch s prístupom obmedzeným na oprávnené osoby. Doba uchovávania snímok dokladov totožnosti závisí od účelu overenia totožnosti a prípadných zákonných povinností a môže sa líšiť od doby uchovávania zákonom vyžadovanej evidencie hostí.

7 Vaše práva (práva dotknutej osoby)

7.1 Ako dotknutá osoba máte nasledujúce práva:

7.1.1 Právo na prístup k údajom:

Máte právo získať potvrdenie o tom, či spracúvame vaše osobné údaje, a ak áno, právo na prístup k týmto údajom spolu s informáciami o účeloch, kategóriách údajov, príjemcoch, dobe uchovávania a zdroji údajov. Máte tiež právo získať kópiu spracúvaných osobných údajov, pri zohľadnení práv a slobôd iných osôb. Za ďalšie kópie možno v zákonom dovolenom rozsahu účtovať primeraný poplatok.

7.1.2 Právo na opravu alebo doplnenie údajov:

Máte právo požiadať o opravu nesprávnych osobných údajov alebo o doplnenie neúplných osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame. Využitím tohto práva korektným spôsobom pomôžete udržiavať vaše osobné údaje správne a aktuálne.

7.1.3 *Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie"): Máte právo požadovať, aby sme vaše osobné údaje bez zbytočného odkladu vymazali, ak je splnený niektorý z nasledujúcich dôvodov:*

a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali,
b) dotknutá osoba odvolá súhlas alebo odvolá výslovný súhlas a neexistuje iný právny základ pre spracúvanie,
c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu, ak neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie, alebo dotknutá osoba namieta voči priamemu marketingu,
d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne,
e) osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha,

Prevádzkovateľ nemá povinnosť vymazať vaše osobné údaje, ak ide o spracúvanie:

a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie,
b) na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá si vyžaduje spracúvanie podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci,
c) z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia,
d) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely,
e) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

7.1.4 Právo na obmedzenie spracúvania:

Máte právo na základe žiadosti o blokovanie vašich osobných údajov (obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov na ich uchovávanie; iné spracovateľské operácie počas blokovania nie sú dovolené) v týchto prípadoch:

a) obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov v čase overovania ich správnosti,
b) ak sú vaše osobné údaje spracúvané nezákonne a zároveň požadujete namiesto vymazania vašich osobných údajov len obmedzenie ich spracúvania (len uchovávanie),
c) potrebujete vaše osobné údaje na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov,
d) namietali ste voči spracúvaniu (oprávnený záujem alebo verejný záujem), a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad vašimi oprávnenými záujmami.

V prípade, ak by prišlo k obmedzeniu spracúvania osobných údajov, prevádzkovateľ môže osobné údaje ďalej len uchovávať alebo spracúvať:

a) na účely preukazovania, uplatňovania alebo obhajovania právnych nárokov,
b) na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby,
c) z dôvodov dôležitého verejného záujmu Únie alebo členského štátu,
d) so súhlasom dotknutej osoby.

Ak by nastala situácia, ktorá by smerovala k zrušeniu obmedzenia spracúvania osobných údajov, prevádzkovateľ o tejto skutočnosti dotknutú osobu vopred informuje.

7.1.5 Právo na prenosnosť:

Máte právo získať vaše osobné údaje, ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Máte právo od nás požadovať, aby sme vaše osobné údaje preniesli od prevádzkovateľa k inému prevádzkovateľovi, ktorého uvediete vo vašej žiadosti, a to za predpokladu, že je to technicky možné. Právo na prenosnosť osobných údajov sa uplatní v prípadoch, ak:

a) sa spracúvanie zakladá na právnom základe súhlasu alebo zmluvy,
b) spracúvanie sa vykonáva automatizovanými prostriedkami.

7.1.6 Právo namietať:

Máte právo namietať voči spracúvaniu osobných údajov založenému na oprávnenom záujme z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie. Po oprávnenej námietke prestaneme príslušné údaje spracúvať, pokiaľ nepreukážeme nevyhnutné oprávnené dôvody prevažujúce nad vašimi záujmami, právami a slobodami alebo potrebu spracúvania na preukazovanie, uplatňovanie či obhajovanie právnych nárokov. Námietku môžete zaslať na info@clearvuehome.com alebo poštou.

a) ak prevádzkovateľ preukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo

b) ak sa preukáže, že vaše osobné údaje prevádzkovateľ potrebuje na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;

Vaše námietky nemajú vplyv na spracúvanie vašich osobných údajov pred doručením vašich námietok.

7.1.7 Automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania:

Máte právo na to, aby sa na Vás nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne automatizovanom spracúvaní, vrátane profilovania, a ktoré má právne účinky, ktoré sa Vás týkajú alebo Vás podobne významne ovplyvňujú. Uvedené právo sa neuplatňuje, ak je rozhodnutie:

a) nevyhnutné na uzavretie alebo plnenie zmluvy medzi dotknutou osobou a prevádzkovateľom.

b) povolené právom Únie alebo právom členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha a ktorým sa zároveň stanovujú aj vhodné opatrenia zaručujúce ochranu práv a slobôd a oprávnených záujmov dotknutej osoby, c) založené na výslovnom súhlase dotknutej osoby.

V súvislosti s rezerváciami a poskytovaním ubytovania v Bratislave ani s prenájmom zariadených apartmánov vo Viedni nevykonávame automatizované individuálne rozhodovanie v zmysle článku 22 GDPR.

7.1.8 Uplatnenie vašich práv:

Pri uplatňovaní práv podľa GDPR môžeme požadovať doplňujúce údaje len vtedy, ak sú primerane potrebné na overenie totožnosti a zabránenie neoprávnenému sprístupneniu údajov. Na žiadosti odpovedáme v lehotách a podľa pravidiel GDPR; ak žiadosti nemožno vyhovieť, vysvetlíme zákonný dôvod.

7.2 Svoje práva k osobným údajom si môžete uplatniť nasledujúcimi spôsobmi:

7.2.1 osobne v sídle prevádzkovateľa na ulici Stará vinárska 20 v Bratislave,

7.2.2 poštou, listom zaslaným na adresu sídla prevádzkovateľa

7.2.3 emailom zaslaným na adresu info@clearvuehome.com.

7.3 Žiadosť musí obsahovať všetky potrebné informácie a prílohy nevyhnutné na jej vybavenie a posúdenie vašich nárokov ohľadom spracúvania osobných údajov. V prípade, ak bude vaša žiadosť neúplná, budeme vás kontaktovať s cieľom doplnenia žiadosti.

7.4 V prípade, ak si uplatníte niektoré z vašich práv dotknutej osoby, o tejto vašej žiadosti budú zároveň notifikované aj prevádzkovateľom oprávnené osoby.

Súhlas so spracúvaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať bez toho, aby tým bola dotknutá zákonnosť spracúvania pred odvolaním súhlasu. Máte tiež právo podať sťažnosť príslušnému dozornému orgánu na ochranu osobných údajov, napríklad Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky; ak sa uplatňuje, aj dozornému orgánu členského štátu EÚ, v ktorom máte obvyklý pobyt.

8 Záverečné ustanovenia

8.1 Prevádzkovateľ ClearVueHome môže tieto pravidlá aktualizovať, najmä v súvislosti so zmenami právnych predpisov alebo spôsobov spracúvania osobných údajov. Aktuálne znenie je dostupné na stránke www.clearvuehome.com. O podstatných zmenách vás budeme primeraným spôsobom informovať v súlade s právnymi predpismi.www.clearvuehome.com.

8.2 Týmto zásadami Vás chceme ubezpečiť, že k osobným údajom pristupujeme s najväčšou starostlivosťou a rešpektom, riadiac sa platnými právnymi predpismi a využívajúc dostupnú mieru technickej ochrany. V prípade otázok týkajúcich sa ochrany osobných údajov, na ktoré ste nenašli odpoveď v tomto dokumente, napíšte na e-mailovú adresu info@clearvuehome.com.

8.3 Tieto pravidlá nadobúdajú účinnosť ich zverejnením na webovej stránke ClearVueHome a boli naposledy aktualizované dňa 26.10.2026.